



Ladenschliessung

Es bröckelt so manches in Langwiesen ...

Langwiesen wird um ein sympathisches Lädeli und so manches andere ärmer.

► Werner Wochoer

Ende Januar dieses Jahres kam das Aus für das «Bahnhöfli». Einerseits hatte Hilfsgeschäftsführer Muhammed Hossain gesundheitliche Probleme und andererseits wollte sich Wirt Antonio Corpora ein geschäftliches Standbein in Schaffhausen aufbauen. Die Gästefrequenz ging zudem stetig zurück, wieso auch immer. Vielleicht lag es auch daran, dass sich einzelne Gäste, die nur ein Bier trinken wollten, nicht immer willkommen fühlten? Die geschlossenen Lamellenstoren im «Dolce Vita», dessen Süssigkeit längst verflossen ist, wirken nun wie Trauerflor.

Seit meiner Wohnsitznahme in Langwiesen versuche ich mich hier auch zu engagieren. Ich wäre darum gerne dem Ortsverein beigetreten. Bereits an der ersten Generalversammlung, an der ich 2011 teilnahm, wurde jedoch schon um dessen Weiterbestehen diskutiert. Wie es wohl herauskommen wird? Es scheint einfach immer weniger Interesse an Zusammengehörigkeit und an Engagement

zu geben. Wie sagt man so schön: «Wenn etwas zu bröckeln beginnt, kann man sich daran nicht mehr festhalten.»

Und jetzt auch das Tante-Emma-Lädeli für d'Hünd und Chatze

Seit mehr als zwanzig Jahren ist das sympathische Lädeli im Gewerbehaus neben der Gara-



Das Tante-Emma-Lädeli ist bald Vergangenheit.

Fotos: ww.

ge von Moreno Pancera ein Begriff. Manuela Grimm und ihre Mutter führen das auf Vierbeiner spezialisierte Ge-

schäft seit 2001 mit viel Engagement. Als ausgebildete tiermedizinische Praxisassistentin berät Manuela Grimm ihre Kundschaft bestens und hat auch so manchen Tipp parat, wenns einem geliebten Tierli mal nicht so gut geht. So war es bis jetzt – und nun geht es nicht mehr weiter! Wie Manuela Grimm dem Feuerthaler Anzeiger erklärt, haben sie die heutige wirtschaftliche Situation und die nicht gerade rosigen Zukunftsaussichten dazu bewogen, das Ladengeschäft per Ende September zu schliessen. Für die langjährige Treue und für die herzlichen Begegnungen möchten sich die beiden Damen bei ihrer Stammkundschaft bedanken und wünschen ihren Kunden und deren



Sie werden fehlen im Dorf: Manuela Grimm und ihre Mutter.

Vierbeinern alles Gute. Das Geschäft bleibt noch bis und mit Samstag, 29. September, geöffnet. Wir von der Redaktion des Feuerthaler Anzeigers, und mit uns sicher auch viele Kunden, wünschen ihnen eine erfolgreiche Zukunft in einer neuen Herausforderung und stellen fest: «Wir werden euch vermissen.»

Vielleicht, und das wäre toll, gibt diese Geschichte einigen Dorfbewohnern einen Denkanstoss, sich für die Dorfgemeinschaft künftig wieder vermehrt einzusetzen.



Endzeitstimmung und Nachmieter-Suche im «Bahnhöfli» Langwiesen.

Aus dem Inhalt

Fiehlfähigkeit	2
In Action	3
Auf und ab	4
Noch 1 bis 100	5
Gut funktionierendes Team	6
Politische Gemeinde	6–7
Kirchenzettel/ Veranstaltungen	8

Dolder2-Gartenkonzert vom 8. September: Die «Fiehlfähltigen»

From Swing to Matterhorn

Ein Sommerbrise-Event war wieder angesagt im Garten der KultUhrBeiz Dolder2. Der Beizer Tom Albatros Luley hatte schauriges Wetterglück.

red. Nach tagelangen, anhaltenden Regengüssen lachte endlich bereits am Freitag die Sonne zum Gartenkonzert der Countryband Rebound. Und am Samstag zum Konzert der «Fiehlfähltigen» dann erst recht. Es war angenehm warm im bereits sanft sich ins herbstliche Gewand wandelnden Dolder2-Garten.

Die Musikgruppe «Die Fiehlfähltigen» kündigte an: von Ländler, Dixie, Jazz und Son, zu Jagger, Matter, Cash und Young. Tatsächlich lässt sich die Musik der in Feuerthalen und Umgebung ansässigen Berufsmusiker schwer in eine bestimmte Musiksparte eingliedern, ist ihr Repertoire doch so «fiehlfähig». Mal swingend à la Jango, mal bluesig-rockig, mal ganz bodenständig im Swiss-Matterhorn-Style, sorgte die Band für gute Unterhaltung. Nebst musikalischer Fülle trug auch das kulinarische Angebot zur unvergesslichen Atmosphäre bei. Grillmeister «Schnitzel-Rolf» verköstigte mit leckeren Grilladen und Salaten die Gäste sehr zu ihrer Zufriedenheit.



Vielfältiges Quartett: Die «Fiehlfähltigen».

Foto: zvg.

Das Gartenkonzert in drei Teilen startete mit «Easy Listening» eher jazzig, swingig mit Songs wie «Ain't She Sweet», «Up The Lazy River» oder «Mack The Knife». Hier brillierte Urs Bossart mit Klarinette und besonderen Saxophon-Solos, teils unter Einsatz elektronischer Klangveränderung, und das Publikum horchte auf und staunte über die rauchig-

rockige Stimme von Gitarrist Roger Flieg, der auch noch gekonnt mit feinem Mundharmonikaspiel glänzte.

Nach einer Pause erklangen volkstümliche Klänge. «Die ruhigen Weiber in der Waschküche» und «De Sepp!» von Kasi Geiser sowie Ohrwürmer von Polo Hofer, und auch Lieder aus aller Welt in Englisch, Französisch und Spanisch wurden zum

Besten gegeben. Carolyn Lutterbeck, die das bisherige Trio neu zum Quartett erweiterte, schmiegte sich auch hier mit feinen melancho-fröhlichen Akkordeonlinien wunderbar ein.

Überhaupt bot die Gruppe auch einiges an Wort- und Spielwitz sowie ungewollte (?) Slapsticks. Zum Beispiel, als der Einsatz von Beat Bossart mit ein paar Takten hinausgezögert werden musste, weil sich beim Wechsel von Bassukulele-Zupfen zum Horn-Blasen Kabel und Umhängeschnur verhedderten. Beat, in der Hilari-Musik bekannt als Arrangeur einiger ihrer Gassenhauer, hatte zudem eh den umtriebigen Job, da er meist Schlagwerk mit Waschbrett, Bass, Trompete oder Horn gleichzeitig spielte und dazu noch seine Stimme einsetzte!

Bereits eingedunkelt, setzten die Musiker alsbald zum dritten Set an, was ziemlich rockig und feurig präsentiert wurde, mit unter anderem gleich drei Nummern von AC/DC, wobei bei der Rockhymne «TNT» das zahlreiche Publikum gar mit Heuler, Rauch und Schwall überrascht wurde. «Midnight Special» gabs zum Ausklang, die Zuhörerinnen und Zuhörer konnten das Quartett jedoch mit kräftigem Applaus zu Zugaben ermuntern. Mit «Alperose», «Bockbier Schottisch» und «Iko Iko Iko» verabschiedeten die «Fiehlfähltigen» das sichtlich zufriedene und wohlge-launte Publikum in die laue Sommernacht.

- Bedürfnisse
- Wünsche
- Träume

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

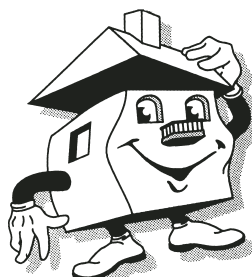
Die Bank. Seit 1817.

- Münsterplatz 34, 8200 Schaffhausen
- Schaffhauserstr. 26, 8451 Kleinandelfingen

www.ersparniskasse.ch

Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



**Huber
Bühler ag**

Tel. 052 630 26 66
Ebnatring 25
8207 Schaffhausen

www.meinekosmetikerin.ch

Romantischer Garten

In Feuerthalen, Toplage, modernes 5 ½-Einfamilienhaus, sonnig, ruhig, Wfl. 158 m², 700 m³, hochwertiger, gepflegter Ausbau. Fr. 799'000.- (Bankzins nur ca. Fr. 1'330.-/Mt.).

Herr Reto Koch, Tel. 052 659 59 00, berät Sie gerne. www.sunhouse.ch

Sunhouse Immobilien

Regionalspieltag in Siblingen – Meitliriege, Jugi und Jugendturnen zusammen unterwegs

Dem Wetter getrotzt!

Wie jedes Jahr fand am ersten Wochenende im September wieder der Regionalspieltag des Kantons Schaffhausen statt, wo wir als Feuerthaler auch teilnehmen dürfen.

So standen am Sonntagmorgen um 7.00 Uhr bei Nieselregen fast die komplette Meitliriege, die Jugi und das Jugendturnen am Bahnhof Feuerthalen bereit. Gemeinsam fuhren wir zuerst mit dem Zug nach Schaffhausen und mit einem extra reservierten Bus nach Siblingen. Dort waren wir Feuerthaler die Ersten! Unsere Jugi-Leiter hatten für zwei Zelte gesorgt, so dass die Kinder mit ihren Rucksäcken auf trockenen Blachen sitzen konnten.

Das Gelände war nass und rutschig, alle, die solche dabei hatten, mussten ihre Nockenschuhe anziehen. Ein Znünibrötli und ein Schluck Wasser, ein Apfel oder sonst eine Stärkung, dann ging es für die Ersten schon los: Ringball für die Kleineren, Minikorbball und Korbball für die Grösseren. Nun waren die Leiter gefordert. Mit Tipps und Tricks, Spieltaktik (oder auch keine), die Kinder waren schon genug nervös ...

In Dutzenden von Mannschaften, aufgeteilt in mehrere Kategorien, kämpften einige Hundert Jungen und Mädchen mit vollem Einsatz gegeneinander. Bewundert und angefeuert wurden sie von ebenso vielen Erwachsenen. Auf 15 Plätzen wurde immer gleichzeitig ge-

spielt, so dass es immer irgendwo jemanden zum Anfeuern gab. Oder man machte Pause und tauschte die Spielerfahrungen im Feuerthaler Zelt aus.

Das Wetter hatte nun von Nieselregen zu «Wind und Nieselregen» gewechselt, so dass es wirklich nicht angenehm war. Die Kinder liessen sich allerdings vom Wetter gar nicht beeindrucken und gaben ihr Bestes. Nach der Mittagspause wurden die Ranglisten aufgehängt, und so konnten wir Leiter die neuen «Gegner» aufschreiben. Dann ging es wieder los mit den Finalspielen. Die Einen wurden immer besser, die Anderen immer müder ... Es war ein langer Tag. Um 17.00 Uhr war dann die Rangverkündigung, bei der die Feuerthaler Mannschaften wie folgt abschlossen:

Meitliriege klein mit Ringball:	10. & 19. Platz
Meitliriege gross mit Minikorbball:	4. Platz
Jugi klein mit Ringball:	14. Platz
Jugi gross mit Minikorbball:	8. Platz
Jugendturnen:	6. Platz

Nach der Rangverkündigung erkämpften wir uns einen Platz im völlig überfüllten Bus nach Schaffhausen. Weil der Bus so



Haben wir nicht coole Leibchen?

Fotos: Marianne Gsell

oft anhalten musste und es viel Zeit brauchte, um alle die Personen wieder auszuladen, verpassten wir unseren Zug nach Feuerthalen prompt um eine Minute. Also gings mit Bus und zu Fuss noch bis zum Bahnhof Feuerthalen, wo die Kinder müde, aber glücklich von ihren Eltern abgeholt werden konnten.

Vielen Dank dem Jugi-Team für die zwei Zelte, Bettina fürs Organisieren der Reise und danke den Leitern und Leiterinnen für ihren extra Einsatz. Wir waren ein tolles Team.

Marianne Gsell

Schwarzbrünneli

s'chli Paradies zmitzt im Dorf



Restaurant – Kegelbahn

ab sofort:
Herbstspezialitäten

Restaurant Schwarzbrünneli
A. Rragamaj
Stadtweg 2, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 33 33



Ronja und Lisa «in Action».

Spielzeugbörse / Tüüschlimärkt für Kinder

frauenverein
Feuerthalen Langwiesen

Mittwoch, 26. September 2012
Turnhalle Stumpfenboden, Feuerthalen

Ab 14.00 Uhr könnt ihr euren Stand einrichten oder einfach auf einem Tuch die Sachen ausbreiten.

Getauscht oder verkauft wird alles, was ihr nicht mehr braucht. Von Spielsachen, Büchern, Spielen über Kassetten und CDs bis zu Schlittschuhen und anderen Sportartikeln, die noch in gutem Zustand sind.

Bis 16.30 Uhr habt ihr Zeit, eure Sachen zu tauschen oder zu verkaufen.

Wir bitten euch, keine Süßigkeiten anzubieten.

Natürlich gibt es auch in diesem Jahr wieder eine gemütliche Kaffee-stube mit leckeren Kuchen!

Herbstwanderung der Männerriege Feuerthalen

Unterwegs im Maderanertal

Am Samstag, 8. September, wanderten 16 Männerriegler bei schönstem Wetter auf dem Höhenweg Silenerberge zum Golzernsee.

Von Erstfeld gings per Bus nach Silenen-Dägerlohn, wo wir nach einem 15-minütigen Fussmarsch die vierplätzig, nostalgische Bergbahn «Chilcherberge» aus dem Jahre 1974 erreichten. Nach kurzer Fahrtzeit unter freiem Himmel und einer maximalen Bodenfreiheit von 75 Metern mit imposanten Tief- und Weitblicken wurden wir vom Seilwart freundlichst empfangen. Er servierte uns einen feinen Apéro mit Brot, Speck, Alpkäse und Weisswein.

Nach dem Apéro folgten wir dem Höhenweg «Silenerberge», welcher über hochgelegene Aussichts- und Geländeterassen von den Chilcherbergen bis nach Golzern führt. Die Luftseilbahnen Chilcherberge und Golzern sind über den Höhenweg Silenerberge miteinander verbunden. Das V-förmig eingeschnittene Erosionstobel mit dem Schipfenbach überwandern wir in luftiger Höhe über einen 48 Meter langen Hängestieg. Durch schattenspendende Wälder wanderten wir «auf und ab» in Richtung Golzernsee, und schon bald befanden wir uns am Eingang des legendären Maderanertals. Nach herrlichem Tiefblick nach Bristen und zum gegenüberliegenden Etlzlital folgte die letzte Steigung in Form einer Treppe, wonach wir uns einen kräftigen Schluck aus dem Rucksack gönnten. Gestärkt stiegen wir hinunter und marschierten wei-



Die 15 «Wanderknaben» (auf dem Bild fehlt der Organisator Ernst Sauter).

Fotos: zvg.

ter ins Maderanertal hinein, wo sich dieses nach kurzer Zeit öffnete und sich Golzern und unsere Nachtstätte, das «Berggasthaus Edelweiss», mit dem Golzernsee im Hintergrund zu erkennen gaben.

Nach dem Badeplausch im Bergsee und dem Zuschauen, wie sich die Sonne hinter dem Horizont verneigt, liessen wir den ersten Tag nach einem sehr feinen Nachtessen im Berggasthaus ausklingen.

Am zweiten Tag nutzten neun schwindelfreie Genusswanderer den mehrstündigen Aufstieg. Sie folgten einem sich in Schlangenlinien hochschraubenden Wiesenpfad, um danach auf dem naturkundlichen Höhenweg in Richtung Windgälhenhütte (2032 Meter) eine fantastische Bergwelt mit entspre-

chender Aussicht geniessen zu können (Tenor: super, pure heile Bergwelt). Via Route «Tritt» (1642 Meter) und weiter via Hotel Maderanertal (1380 Meter) erfolgte der Abstieg zur Alpwirtschaft «Lägni» (1020 Meter). Die restlichen Wanderer folgten einem direkteren Weg zur Alpwirtschaft. Den letzten Abstieg zur Talstation «Golzern» (832 Meter) nahmen wir gemeinsam unter die Füsse, und mit der imposanten Bustal-fahrt durch den Lawinhang

Bristen begann bereits wieder unser Heimweg.

Unserem Wanderleiter Ernst Sauter ist es wiederum gelungen, uns mit einer interessanten Route in Gegenden zu bringen, die vielen, ein «Ja, da sollten wir wieder einmal hingehen» entlockte. Dankeschön, Ernst, damit reiht sich ein wunderschönes Wanderweekend an die vorangegangenen.

Für die Männerriege Feuerthalen
Max Sallenbach



Eine luftige Sache: Bergfahrt nach Chilcherberge.

Veranstaltungen im Zentrum «Kohlfirst»



Klassisches Klavierkonzert

Sie haben **am Dienstag, dem 9. Oktober** bei uns die Möglichkeit, um 19.00 Uhr ein klassisches Klavierkonzert auf professionellem Niveau zu geniessen. Die Veranstaltung dauert rund eine Stunde. Im Anschluss offerieren wir Ihnen gerne einen Schlummertrunk. Herr Déneraud von der Stiftung Résonance und wir freuen uns, wenn Sie an diesem Tag bei uns vorbeischauen (www.resonance.org).

Basar / Flohmarkt

Wie vergangenes Jahr, beteiligen wir uns **am Donnerstag, dem 18. Oktober** wiederum an der Aktion von Terre des hommes anlässlich des Welternährungstages. Ab 14.00 Uhr verkaufen wir in unserer Cafeteria Produkte wie Kuchen, Konfitüren, Handarbeiten im Sinne eines Basars (Selbstgemachtes oder auch anderes) sowie Allerlei im Sinne eines Flohmarktes. Der Erlös daraus sowie ein prozentualer Anteil von unserem normalen Tagesumsatz der Cafeteria spenden wir Terre des hommes.

99 Jahre Rodolfo Redivo Grande Festa für einen Liebhaber der italienischen Küche

us. Am 26. September feiert Herr Rodolfo Redivo im Zentrum Kohlfirst seinen 99. Geburtstag. Bei ihm hat man das Gefühl, dass die Zeit ab und zu ein bisschen stehen bleibt. Herr Redivo strahlt immer noch viel gute Laune aus und macht im Gespräch so manchen lustigen Spruch in seinem ihm eigenen Italienisch-Schweizerdeutsch.



Obwohl ihm seine Beine immer mehr Mühe bereiten und er auch mit Hilfe seines Rollators nur noch kleinere Spaziergänge machen kann, lässt er es sich nicht nehmen, ab und zu an der Postauto-Haltestelle den abfahrenden Busspassagieren freundlich zuzuwinken.

Der Jubilar ist ein Feinschmecker und ein Liebhaber der italienischen Küche. Er erzählt gerne, wie gut das Essen früher zu Hause immer geschmeckt hat. Er freut sich schon jetzt auf sein Geburtstagsfest, welches eine «Grande Festa» mit Familie und Freunden werden soll. Lieber Herr Redivo, zu ihrem beachtlichen Wiegenfest gratuliert die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers von ganzem Herzen. Wir wünschen Ihnen ein schönes Fest und gute Gesundheit und freuen uns schon darauf, Ihnen im nächsten Jahr zu einem ganz aussergewöhnlichen Geburtstagsfest gratulieren zu dürfen.

Dalle Feste
Sanitär

Der Partner für sanitäre Anlagen und Service-Arbeiten!

Fabio Dalle Feste

Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch



Das Zentrum «Kohlfirst» in Feuerthalen bietet Lang- und Kurzeitaufenthalten eine fachkompetente Pflege und geriatrische Rehabilitation in wohnlicher und heimeliger Umgebung an.

Per August 2013 suchen wir eine/n

Lernende/n Fachmann/-frau Gesundheit EFZ.

Wir erwarten Freude im Umgang mit betagten Menschen, Sekundarstufe A oder B, eine gesunde Belastbarkeit, rasche Auffassungsgabe, gute Koordinations- sowie Teamfähigkeit.

Dieser Ausbildungsplatz wird im Rahmen des Lehrbetriebsverbunds Heime und Spitex SPICURA angeboten und ist ab September im Lehrstellennachweis LENA zu finden. Das 2. Lehrjahr wird deshalb auswärts absolviert. Die Berufsschule befindet sich in Winterthur.

Besuchen Sie unsere Internetseite www.kohlfirst.ch für erste Informationen. Detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Pfeiffer-Schlatter, SPICURA, Telefon 044 306 88 55, www.spicura.ch. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

SPICURA Lehrbetriebsverbund, Frau Pfeiffer-Schlatter, Schärenmoosstrasse 77, 8052 Zürich.

Wir suchen per 1. November oder ab sofort für unsere Ausrüsterei einen zuverlässigen und flexiblen

Druckausrüster (m/w)

mit Fahrausweis B und guten Deutschkenntnissen in Wort und Schrift.

Zeitaufwand: 50 bis 70 Stunden pro Monat, je nach Arbeitsanfall.

Wir freuen uns auf Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen.



LANDOLT AG, Grafischer Betrieb
z. Hd. Ralph Landolt
Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen



Unser Zuhause. Unsere Bank.

Wir unterstützen Sie bei der Finanzierung Ihres Eigenheims – mit persönlicher Beratung und individuellen Hypothekarmodellen.



Clientis
BS Bank Schaffhausen

Reformierte Kirche Feuerthalen

20-Jahr-Jubiläum

Seit zwanzig Jahren sind Pfarrer Peter Wabel und Mesmerin Erika Clerici in unserer Gemeinde tätig und ein gut funktionierendes Team.

Seit 1992 ist Peter Wabel mit seiner Frau Vroni als Pfarrer in unserer Gemeinde tätig. Mit Herzenswärme und Humor hatte er schnell die Sympathie aller Gemeindemitglieder auf seiner Seite. Manch Gottesdienst wurde von nun an mit einer lustigen Geschichte, Anekdote oder gar mit einem Witz bereichert, so dass wir erfahren durften, dass auch in der Kirche gelacht werden darf. Peter Wabel ist für viele Konfirmandinnen und Konfirmanden noch heute ein Begriff, und nicht wenige möchten dann auch noch von «ihrem Pfarrer» getraut werden. Auch an Abdankungen wurden die Trauernden in den vergangenen Jahren stets mit viel Mitgefühl und Verständnis unterstützt und begleitet.

Im selben Jahr wie unser geschätzter Pfarrer wurde auch unsere Mesmerin in der Kirche tätig. Erika Clerici dürfte ebenfalls allen Gemeindegliedern bekannt sein. Sie ist die gute Seele, die einem grüssend einen schönen Sonntag wünscht, das Kirchengesangsbuch und ein Kissen zum bequemeren Sitzen in die Hände drückt, dafür be-

müht ist, dass jeder seinen Platz bekommt, und falls noch etwas nötig ist, stets zur Stelle ist. Manch Jugendlicher, der zu laut ist, wird von ihr aber auch resolut in seine Schranken verwiesen, denn Erika Clerici hütet und behütet ihre Kirche mit grossem Engagement und Herzblut. Dies merkt man ihr an. Nicht viele wissen denn auch, dass jeweils die wunderschönen Blumengestecke und Arrangements aus ihrer eigenen Hand entstehen und jene wunderschönen grossen Kerzen, die den Altar zieren, ebenfalls eine ihrer kreativen Stärken sind.

In den letzten zwanzig Jahren sind unser Pfarrer Peter Wabel und unsere Mesmerin Erika Clerici ein eingeschworenes Team geworden.

Anlässlich dieses Jubiläums möchte die Kirchenpflege am Sonntag, 30. September, nach dem Erntedankgottesdienst, die Gemeinde ins Zentrum Spilbrett zu einem etwas reichhaltigeren Apéro einladen.

Violetta Hirt,

reformierte Kirchenpflege Feuerthalen

Bauamt

Bauprojekt

Paul Müller, Konstanzerstrasse 49, 8245 Feuerthalen; Einbau Wohnung; Umbau EFH, Wohnzone 1.6 m³/m², Assek.-Nr. 113, Kat.-Nr. 2190, Konstanzerstrasse 49, 8245 Feuerthalen.

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 21. September 2012

Gemeinderat Feuerthalen

Gemeinde Feuerthalen

Hauptübung 2012 der Feuerwehr Ausseramt

Zur Erinnerung: Erleben Sie die Feuerwehr in Aktion!



Anlässlich der diesjährigen Hauptübung werden wir demonstrieren, wie die Feuerwehr Ausseramt den vielfältigen Herausforderungen in verschiedenen und realitätsnah dargestellten Situationen begegnet.

Die Hauptübung findet wie folgt statt:

Datum Samstag, 29. September 2012

Zeit 14.00 Uhr, auf dem Parkplatz
Restaurant Rheintal, Flurlingen

Treffort direkt auf dem Parkplatz Rheintal in Flurlingen *oder*
um 13.45 Uhr beim Feuerwehrgebäude in Feuerthalen

Der Transport zum Ort des Geschehens wird durch die Feuerwehr Ausseramt sichergestellt.

Wir laden die Bevölkerung der Gemeinden Flurlingen und Feuerthalen herzlich zu diesem Anlass ein. Wir freuen uns, wenn Sie die Gelegenheit nutzen und sich zeigen lassen, wie **Ihre Feuerwehr** schwierige Situationen meistert. Im Anschluss an die eigentliche Hauptübung findet eine Kleinbrand-Demonstration statt, bei welcher Sie sich aktiv beteiligen können, und für unsere jüngeren Gäste werden zudem einige Wasserspiele angeboten.

Kommando Feuerwehr Ausseramt



dolder2 und
Knabenverein
präsentieren



3. Abschtimmigs-Früäschope Sonntag 23. September ab 9.00 Uhr

Geselligkeit und Stimmung mit lüpfiger Musik

vom **PRO** bei Sonne
VIS ORIVM im Garten

KultUhrBeiz dolder2 • Zürcherstrasse 26 • 8245 Feuerthalen • 052 659 29 90

Aqua Fit – Aqua Sport

«Aqua Fit»-Kurse im Hallenbad Feuerthalen
Beginn: Montag, 22. Oktober 2012 (nach der Renovation)

«Aqua Fit» in Feuerthalen ist ein regional verankertes, bekanntes und sehr kompetentes Team, welches seit 15 Jahren «Aqua Fit» für alle Altersgruppen unterrichtet.

Wir würden uns freuen, Sie in unseren Kursen begrüßen zu dürfen.

Auskunft über unser «Aqua Fit»-Kursangebot unter:

www.aquafit-power.ch oder Tel. 052 659 29 63

Gemeindeverwaltung

20-jähriges Dienstjubiläum von Ursula Soldati



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



Am 16. September 2012 feierte Ursula Soldati ihr 20-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeinde Feuerthalen. Als Mitarbeiterin in der Finanzverwaltung ist sie unter anderem erste Ansprechperson, wenn es um personaladministrative Tätigkeiten in der Politischen Gemeinde und der Schulge-

meinde geht oder wenn Staatsbeitragsgesuche, Abrechnungen, Statistiken oder Versicherungsdeklarationen erarbeitet werden müssen. Selbstverständlich berät sie aber auch gerne die Einwohnerinnen und Einwohner von Feuerthalen unkompliziert und kompetent bei der Abwicklung von unterschiedlichsten Problemstellungen im Finanzbereich rund um unsere Gemeindeverwaltung. Ursula Soldati ist durch ihre langjährige Tätigkeit, ihre Erfahrung und auch aufgrund ihrer ruhigen und zuvorkommenden Art eine äusserst wichtige Stütze unseres Verwaltungsteams.

Der Gemeinderat dankt Ursula Soldati ganz herzlich für ihre wertvolle Arbeit im Dienste der Gemeinde Feuerthalen sowie ihre langjährige Treue und wünscht ihr und ihrer Familie für die Zukunft, persönlich wie auch beruflich, alles Gute.

8245 Feuerthalen, 21. September 2012 Gemeinderat Feuerthalen

www.feuerthaleranzeiger.ch

Notariat, Grundbuch- und Konkursamt Feuerthalen

KV-Lehrstelle Sommer 2013

Wir bieten auf den Sommer 2013 eine KV-Lehrstelle für eine Notariats-Lehre (3-jährige erweiterte Grundbildung zur Kauffrau/zum Kaufmann EFZ, mit oder ohne BM) auf dem Notariat Feuerthalen an.

Anforderungen:

- Drei Jahre Sekundarschule Stufe A, gute Noten (v.a. Deutsch)
- Freude am exakten Arbeiten
- Sinn für Zusammenarbeit, Teamfähigkeit
- Freundlich, kontaktbereit, vertrauenswürdig, diskret



Wir freuen uns auf Bewerbungen interessierter Jugendlicher, welche die Anforderungen erfüllen!

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an das Notariat Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, zH Martin Huber, Notar-Stv., Tel. 052 647 49 50, feuerthalen@notariate.zh.ch.

Detaillierte Informationen zur Lehre auf einem zürcherischen Notariat finden Sie zudem unter www.notariate.zh.ch/feuerthalen.



GERMANN ELEKTRO AG
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97
info@germannelektro.ch
www.germannelektro.ch

Elektroinstallationen
Telekommunikation
EDV-Installationen

MUNOTBLICK
BAR - LOUNGE - RESTAURANT



Wetsch wider emol guet go esse,
dörfsch dä Munotblick nid vergesse.

MO: 16.00 – 24.00 Uhr
DI – FR: 11.30 – 13.30, 16.00 – 2.00 Uhr
SA: 17.00 – 2.00 Uhr / SO: Ruhetag

Zürcherstrasse 7, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 533 41 83

KLEIN Inerate Gesucht

Familie sucht Bauland
für Ein- oder Mehrfamilienhaus
oder bereits bestehendes Objekt in
Feuerthalen. Chiffre 19-1.

Wechselwetterfest!

ruosch
ONLINE.CH

Handy 078 608 28 72

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

us. Ursula Schmid, stv. Vorsitzende

Mobile 079 349 38 80

jh. Jessica Huber

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Inerateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen

Telefon: 052 659 69 10, Fax: 052 659 36 11

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Ineratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Abonnementspreis: Fr. 29.–

Auflage: 2200 Exemplare

ERÖFFNUNG
OFENAUSSTELLUNG/SHOP



Samstag
29. September 2012

11.00 – 16.00 Uhr

Zürcherstrasse 48
8245 Feuerthalen

Wir freuen uns auf Sie!

Markus Brunner, Cheminée und Plattenbeläge GmbH

Tel. 052 659 20 72 · Fax 052 659 68 00

mail@markusbrunner.ch · www.markusbrunner.ch

Reformierte Kirche

FR	21. Sept.	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	23. Sept.	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Stefanie Gysel Marc Neufeld an der Orgel
		10.45 Uhr	Gottesdienst für Jugendliche
MO	24. Sept.		An- oder Abmeldung für den Mittagstisch bis eine Woche vorher bei: Susanne Marty 052 659 35 97 Vroni Wabel 052 659 25 20 Edith Wagner 052 659 30 64 Anna Mengia Wiesmann 052 659 21 91
DO	27. Sept.	15.15 Uhr	«Müslitreff» im Zentrum Spilbrett
Fr.	28. Sept.	16.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» in der Kirche Laufen
SO	30. Sept.		Erntedank
		9.30 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Peter Wabel musikalische Begleitung: Bläsergruppe Musikverein Feuerthalen 20-jähriges Dienstjubiläum von Peter Wabel und Erika Clerici anschliessend Chilekafi
MI	3. Okt.	11.30 Uhr	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren in Zusammenarbeit beider Kirchgemeinden und der Pro Senectute Ortvertretung im Zentrum Spilbrett

Römisch-katholische Kirche

SA	22. Sept.		Ministrantenausflug
SO	23. Sept.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	26. Sept.	18.30 Uhr	Rosenkranz
FR	28. Sept.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier im Zentrum Kohlfirst
		16.30 Uhr	«Fiire mit de Chliine» in der Kirche Laufen
SA	29. Sept.		Singtag des Kirchenchors im Pfarreizentrum St. Leonhard
SO	30. Sept.		Erntedank
		9.30 Uhr	Familiengottesdienst in Feuerthalen
		18.00 Uhr	Familiengottesdienst in Uhwiesen
MI	3. Okt.	11.30 Uhr	Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Zentrum Spilbrett
		18.30 Uhr	Rosenkranz
FR	5. Okt.	9.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag mit Aussetzung und eucharistischem Segen Anschliessend Chilekafi

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• Polizeinotruf	117
• Feuerwehr	118	• Giftnotfall	145
• Bienen- und Wespennester	052 654 08 60 052 624 20 04	• SPITEX	052 659 28 02

Terminkalender September / Oktober 2012

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	21. Sep.	16.00	Buchstart-Veranstaltung «Gigampfe, Värslı stampfe...»	Schulhaus Stumpfenboden	Gemeinde- und Schulbibliothek Feuerthalen
SA	22. Sep.	19.00	FCF 1 – FC Ellikon/Marthalen 1	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	22. Sep.	13.00	Winterkreisschiessen	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
SA	22. Sep.	14.00	Endschiessen 2012	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
SA	22. Sep.	20.00	Konzert Frauenchor	Katholisches Kirchenzentrum St. Leonhard	Frauenchor Feuerthalen
SO	23. Sep.		Abstimmungssonntag	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderatskanzlei
SO	23. Sep.	9.00	3. Abstimmungs-Frühschoppen-Konzert	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	24. Sep.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	26. Sep.	14.00	Spielzeugbörse/Tüüschlimärkt	Mehrzweckhalle Stumpfenboden	Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen
MI	26. Sep.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	27. Sep.	17.30	Standputzete	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
FR	28. Sep.	19.30	FCF Sen. – NK Dinamo Schaffhausen Sen.	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	29. Sep.	17.00	FCF 2 – FC Ramsen 1	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	29. Sep.	14.00	Hauptübung Feuerwehr Ausseramt	Rheintalparkplatz Flurlingen	Feuerwehr Ausseramt
SO	30. Sep.	9.30	Erntedankgottesdienst	Reformierte Kirche	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
MI	3. Okt.	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Kirchgemeinden/Pro Senectute OV
MI	3. Okt.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	4. Okt.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
SA	6. Okt.	19.00	FCF 1 – FC Wiesendangen 1	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
SO	7. Okt.	19.30	Konzert: Galeone5	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MO	8. Okt.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	9. Okt.	19.00	Klassisches Klavierkonzert	Cafeteria Zentrum Kohlfirst	Zentrum Kohlfirst
MI	10. Okt.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	11. Okt.	17.30	Letztes Freilufttraining	Schiessanlage Chüels Tal	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
DO	11. Okt.	20.30	Konzert: Lutz Drenkwitz	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SA	13. Okt.	17.00	FCF 2 – NK Dinamo Schaffhausen 1	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
SA	13. Okt.	19.00	FCF 1 – FC Oberwinterthur 1	Fussballplatz Stumpfenboden	Fussballclub Feuerthalen
MI	17. Okt.	20.30	Konzert: Timo Gross Blues Band	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
MI	17. Okt.	16.00	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt	SPITEX Feuerthalen/Langwiesen
DO	18. Okt.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
DO	18. Okt.	14.00	Welternährungstag 2012: Basar / Flohmarkt	Cafeteria Zentrum Kohlfirst	Zentrum Kohlfirst

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)